

Remaking Shakespeare

Performance across Media, Genres and Cultures

Edited by

Pascale Aebischer

Edward J. Esche

and

Nigel Wheale

Contents

<i>List of Figures</i>	viii
<i>Acknowledgements</i>	ix
<i>Notes on the Contributors</i>	xi
1 Introduction <i>Pascale Aebischer and Nigel Wheale</i>	1
2 Shakespeare in the Fourth Dimension: <i>Twelfth Night</i> and American Sign Language <i>Peter Novak</i>	18
3 Modernity, Postcoloniality and <i>Othello</i> : the Case of <i>Saptapadi</i> <i>Paromita Chakravarti</i>	39
4 Reading 'Other Shakespeares' <i>Poonam Trivedi</i>	56
5 <i>Othello's</i> Travels in New Zealand: Shakespeare, Race and National Identity <i>Catherine Silverstone</i>	74
6 'Alas poor country!': Documenting the Politics of Performance in Two British Television <i>Macbeths</i> since the 1980s <i>Susanne Greenhalgh</i>	93
7 <i>Julius Caesar</i> in Interesting Times <i>Jean Chothia</i>	115
8 <i>Will!</i> Or Shakespeare in Hollywood: Anthony Burgess's Cinematic Presentation of Shakespearean Biography <i>Kay H. Smith</i>	134
9 The Singing Shakespearean: Kenneth Branagh's <i>Love's Labour's Lost</i> and the Politics of Genre <i>Ramona Wray</i>	151

10	<i>Romeo and Juliet: the Rock and Roll Years</i> <i>Robert Shaughnessy</i>	172
11	Re-Incarnations <i>Barbara Hodgdon</i>	190
	<i>Index</i>	210